

# 浙江外国语学院报



中共浙江外国语学院委员会主办  
浙江外国语学院报编辑部出版

电话: 0571-87111111  
E-mail: ybbjb@zisu.edu.cn  
地址: 杭州市文三路140号(浙江)

Zhejiang International Studies University

! " 12 8, Bc (i) Tf 6.24 00 06re (R)

! " 12 3! "# \$%&' ( ) =), -. AB#( CD"hi \_` [ = x从背景J框架ckJ层次ckJ形成QM  
 \* +, -. /O#( 12345678 ) \*+6@j (, -. ABckJ\* +l N工作' 几个方面z《\* +, -. # ( /  
 9; 6; "<=) >? \*+6@, -. / , -. # ( a8mQnoCDJ, -. 本要求》进: [ 详细解读E  
 OAB#( CDE=) F) GHI J#K j J\* +, -. ABpqrst' E 下午">? 8r 承担, -. 公共AB  
 LMNOP; QRST( U#( FUGJ 6788Guvw#xy>[ , - # ( 任Ka#VWX进: [ \ ] Ej 7围  
 #VWX' YZ[ >?\ ] 5E . /O#( z{ | ( ) ~@• 径ah要 绕&) \*+j (, -. a应用AB开s  
 HI ^678\_` [ =) abcC 性"1出必须根据( } a不同需求进: 分 ' 9k 列问题进: [ 探讨Q交流E  
 DEde( UMNOP; ^678fg[ 门] 分6@a#( E678F8G许勇# (信息学院)

11 25! " =) 2011 届毕@} -@洽] 5在) 本%举: E  
 132 7用; 单位<) 招聘" 为=) 1597 名毕@} 提供[ 涉及英  
 语J! 语J国际经济r 贸易J国际商K J汉语言\* ( J5, J\* 秘'  
 6@领域a 2400 个~@I 位E其中"外语外贸I I 位a 需求较去  
 年有所增ZE  
 ~@洽] 5 " : ERST( U分 ( )  
 工作OP: J 24 及%分6@#VJ 任 12"[  
 解R @单位招聘, J要求 及( ) 应聘 ^E洽] 5 "  
 用; 单位 j ( ) 有 ) a 有 为  
 @需求" @要求" 5有 a E  
 (学生处 朱振亚)

★ 风采



012

；E 士"#xE 要从 史方^? E1983年年7 j (历史(6@本+毕@ (士(位E1988年7 j (历史k 国 史6@? ) 毕@ 士(位E 1988年在=)工作 E2000年-2001年在 j (历史k 问( E为中国 W史(5 J 中(历史#\$(5 K E (5+( 5 中 英 a7 位 较? 英国 性 W NK? TA题2 Yr国7 5+( / 《 \* 视 下a英国 性 )Q中国 5+(U hj A题《 历史》本《 r #》 a? 工作E先在 《 历史》史( )J( 5+( )' ( 木 X《19 英国 W r 7 法 位a )' (木 \* E 有作《19 英国 W r 性)E 6 《19 英国 W r 性》 联 S届 +? 成 I S' \* 《19 Q英国 举 ) ( 5+( \* "《19 英国 W r 7 法 位a ) # \$ 2007-2008年 &) +?成 S' E



；E博士"#xE 要从 词 ( J ( J语言 ( J#\$+( '方^? E2006年 6 外语外贸( 外国语言(及应用语言( 6@博士? ) 毕@E 任 j ( ) (木34534J r词? 所所GE为中国 (554J 国 语词 6@345 秘 J 554J 554J( ? ) 4r ; J( 外语外贸j ((g) J 6@21 ! 35 3'E 年< " Y国7 +A题 语言 (? 方法 较? 词 (名词 2 J# \$% +hj A题词 中a 语 # 1 J 市#\$345+?创 W语 下a词 范式 1 J # \$ ; \* +hi A题词 r外语# \$ /OJ \$ 及 Nk? 1 "及其 %J&^A题 10 E 先在《外国语》外语# ( )《外语》 X《 ' 语言a本 \$》《 词 ? 范式a' ^》 W ( \* ) 中a词 范式 )' (木 \* 30\* E出+有(木6 《 ( r h#)《 r词 性? )及 《英汉词语, ? 》 Y《汉英(词 ) 《中国 j词 》词 %E - /O1g 届 ( 5+( 成 ' J T " 次 国性(木 \* E

# 我校四篇作品获中国高校校报好新闻奖

!" 经中国&))g 国&))g I 9 《=) AB s工作 58m "中国&))g ' "《 # \$ 名V名) 门AB 列》 eI 揭晓"=) 作《本 G》言 I ' "(=)为 ' E ; 位)中 T 出) (新闻中心)

# 我校学生为富山乡贫困儿童献爱心

!" 11 25!" =)派 — E a 7 5n 老V a 工作124刘 出 " "她 同( J 在 ( ) 交a 500 过清 a} E独 a7 件 C" 不 " 也 [ 交 [ a Q或G经历 X 出[ ( ) a QP任 E 中E刘 为 去a不 ( ; a成 "她a J 3 34 也z =) ( ) a "也 z 同( 下[ a 象" a: 为 [很&a E N a h承 E a "很 ( ) 流下[ J 问题 = 同( r 年 " 解为 E 国经济 5 过B中9个 "作为j ( ) J / ( ) "在n G 需要h视a问题"在=国 j a 层开 5n a9% 晓 a 下" j ( ) " 样需要 a 分"英\*(UJ (U 外国语 成 [9个 N 8" 有很 " a成G需要 5a (U 5n a 4 < z 个 进: 性a E N E=) ( 用 an际: [ 市 开 [ a 外" 老VQ同( [ ; 有 a " [ ] D> ? E在> 正在? 有 a o去 N 5JN ; a ?过B中" [9个 a a7 a E Q E(通讯员 刘涛)

“育以成才先锋”创先争优活动专题

## 国际工商管理学院开展“我身边的优秀共产党员”讲评活动

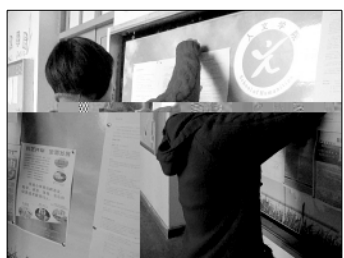
!" 12 3!"国际工 a/本要求" %为单位" " 创先争 ? 商 (U b [ = 过 4 4 4 4 ^ E 2a 共3 4 a方式" 78 4 a9: 作为(U 创先争 E i " 78 2 共3 4a ahi IB 9" + ( J促 先进 ; " 在(U范围 出 明年9 "共@A[ 开 9次 进(UQ4J5KV) 4工JZ 9 在# \$#( I 位 < 45J8m9次 J B y/层8mJ 6 4作用为 <= J 争先a #工 C 先进 J进: 9次 " 创 先进/层 8 4Q( ) 4" \$> " J8m9次 D J进: 9 mJ争 共3 4为要 "y ?2" (U 次E ' FE " 先: 8m sQ "提& 4a (国际工商管理学院 张佩丽)

# ! " # Julia \$ %&' ( " # ) \* +

!" 为Zyr ( ) 外籍#V a沟 联 k "促进(术交流!" 英\*( U邀请< 俄罗斯 a外籍#VJ 语言(博士Julia为老V 作(题为 '市 '概 在英语Q俄语中a语分 a \ E \ 围绕其? A题开" 象图式为 i " 过检索 20年<英国7语料库Q俄语国 7语料库中N 市 a词句 z检索 进: 整 Q分 "清晰 [ 市 概 在两种语言 中a 同E \ 东 "j 7QJulia进: [ 讨 E老V 为Julia \ 性y"? 方法独 "z 在 语言(领域 开 ? 有很 a 范作用"她所 ? aA题z商K 英语6@a#(也有很 a 作用E (英文学院 邵恩民)

!" 为[ 9SGH 75 年" I "12 4, 9! 1" ) J3J( ) 5举 5 - a 中KL 9SGH 75 年j M 在 NO举: 日 3F B胜松" 及R(UJ MN %门OP; P[ E OR CQ aS "< R(Ua 7 M T次 U " M[ 9 国 C aVWE同( 用 X^ a VY [ Wj ( ) a c 8 2 3 Q 国 C" [ 外( 3 3 aZ[ 风 E 经过 \ "英\*Q (U M ] ^ - "国际工商 (U M S名" 木(U M 名"其\* 4 a 胜; \*( Ubc同( dD16 E (记者陶治)

(上接1版) 成 分 工作 E "Z 进 " ! [ j 讨 a成 E " 成 y>"; # \$ ( ) s成为 ( 明J# \$ 过本[ j 讨 "进9步解 [ t j 讨 9 " 提 9流a 本+U) E t" [ " [ z ( ) & Jy &' # \$p q 5 " ) 领2为国际工商 步凝聚(创 ; 式a 需要在n际工作中不 n J UJ+? Lj# KLQ 3 % pq共 " 步 [ ( ) 不 E 要求"要 国7J 《# ' 77j 讨 成 单位 位a; 式p q \$ 要)为12" ( ) [ E 国际工商 (UJ+? 径进9步 清[ 工作 "形成 面 a . " 解 t" LQ 工(U' 单位WX在5 [ 9 有 a>?成 进9 " 出hi " n/O"凝 交流[ j 讨 a 法Q经 E 步 [ " 促进( ) R "提 " n提& (新闻中心)



# 辅导员那些事儿

HI J

9 9过" f a ~不在 外 \*很 " 单位 "

g"开u L 罗 单位E f 有考q 进 " 其 考qa

个很用 a; "个; h历i j 考 a" f E所

"出门也必 ki "l mn "o 9 " f 出a . "Z

; ; 样" f 图很清p"- 9 E

1 招聘单位 个 象E f d ~ [" 在O a 9个) E

t a 法q" 检 q"其次 j 外 f 起9j " 公交 [

" 其次~ [E f 去 a单 9个 " ) 门" 保 领

位g [名"J [h历" ~ z 考 去 公 ) 领2E领2 9~9

" - ' sE 两个" f ) ["

" k 9个 过去"r S E [" 9下" ~a不~ 位考q

f 很 s"整9个 个t g种 么E~领2P 去 -Q " a

a " u [vw ax年E 不? " a 1 f

f 有 y" t 分 " [" 在 领2 分

有问题" 国 下+( " C " 1

"R: R@风>z 顺"招聘市 { f [很用" t" 同9单位a

| G k种 本 也 有问题"名"j 领2" 怎么 么j 1

(法(-性士"r . 出c f a 24) " 从y 9

"G出<~ Yrj 问题出 份名单开uaE 几 " 两

在 " 象 ~ 不z" a 名 } deE g 有几r" f

9 & "~ 9i " ~开u背英语单词9

2 面 9 E " f 样" ABa 名 ' 度 j" 两个汉 ~WX 9名

本很&a . 个 " )g " ~ z \ E

: " 2 9 a 方 "9 度 j" 两个汉 ~WX 9名

下~ 有9所不 名a&)"正招 a() "k 次)面"()

24E f 先去g个名 [ 象 9个 式" 9 Z 9

E " 7G 领 "k 7G

f a @ 中本< 列 同样a f老V"= 出过

24 " D"z 24a 很 门"不 "~交 1 f

糊" 为~ 9 整r 围 ( ) " 正 经" [ 两

a "年 ; E 在" 不 不 名 } a 24老V [1

料" 24 - 怎么 从D" f 开u 24工作

明e" 明e a年 ; 怎么~ an E从AO z"从 " 两

怎么~ 么 从) )外"从 " 两

f 个 明 a; "也~ [ ; a 9举 9 " j

r " / 本有 [ E " " E b 有 么几个 ( )

f a 应 很y" 顺利 不 a " AaJ· 架aJ 用

过E 下< 面 E面 象不 eaJ a" D种种"形形

么 "考q RRtt ; "XC " D " 正经 出 D" 正 9

9JQ 考题P h单" 起< 出 D" f ~必须 f "为

( E f 有 i 几 E

清" 考 题2法 f 个 " 不

" - 出 [ 个 E f 成 " k 9t"也很 解 E

= 正 "不料有位~考q 象 a 从 (开u~9门

[ 根 " 不 9问 为什 应 考 j (- 9

么# f "## f f t " " 年/年a 解

" 考q 么 平"~ & 解 a: 为J PJ ' DI a

= 不 " 去9 问问 E # \$ " j ( 进: 中

考q 9 正经 " 什么 什么E " 流 a

不 1 其 考q & E f & 不 : 正a ( )" 需要

出" 不 1 在j ( ( ( ; 成G成 " 么N "="很 "=5 a1

两r "m用 E f 要a k也 t 法 E 24a f 不 E

任K " ~ 成为 f f 5 两 [ a

a) 2VJ d" KL a+ E Md"有 中na英明领2"有+(

VJ t 不 "~两 ; E f a 正确1?" 5不5 样不

V" 成为9个 9次 d " C # 9个 公平E面@9 5有a" 也 9 5

a " 门1 E 工作 有9, "要 过 有a1

f 工作 a "在 个O市 8 " f 很 >整 [ "\$" h

E} 工作 E f ( \*+" 概 不 ' 241 位E 工作 也

"9 9件 9 a " 有 起 E f R " 怎么~ 名

细 分"j j 1, - " 9 两 9年不~ 其 a"开u 在 份 @" 在

也 j k 么"f经 9平 8 [" 么" 个单位 [ 1



老街夜景

k l j

## 诗二首

```

{ 佩 |
7 8 9
K L M N O P Q,
R S T U V W X,
Y Z \ ] ^ _ ` a b c.
: ^ _ ` a b c.
. . . <
d e f g h i,
j k l m n o p q r s t,
u v w x y z.

```



背影

{ 佩 | j

```

f g % 又 U V W X Y Z [
b c d e % a \ ] ^ _
% 的 % a \ ] ^ _
又 U V W X Y Z [
U V W X Y Z [
$ M N O P Q R S T
J 实 K L
E L F G H I
? @ # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ?
9 的 3 %
7 8 9 的 3 %
b 3 4 5 6
$ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ?
} ~ & •
( ! " #
0 1 2 9
+ #
G <

```

## 落叶颂

G <